



Calendario Académico 2022-23

THE **CMSD**
EXPERIENCE **get MORE**



El éxito continuo de CMSD se debe *al Cleveland Plan* – un plan de acción para la reforma educativa que, desde el año 2010, ha ganado reconocimiento estatal y nacional por la forma audaz en la que ha abordado la reforma educativa.

El objetivo del *Cleveland Plan* es asegurar que cada estudiante y cada vecindario tenga acceso a educación de alta calidad. El Plan se basa de tres principios claves: Las familias escogen la escuela que sus hijos asisten, las escuelas gozan de flexibilidad respecto a cómo educan a sus estudiantes y las oficinas administrativas del Distrito proporcionan apoyo a las escuelas.

Después de que entró en vigor el plan, el Distrito logró avances rápidos, superando los aumentos de otros distritos de Ohio y a lo largo del país. La tasa de graduación—un indicador clave—alcanzó una serie de cifras récord para CMSD, subiendo del 52.2 por ciento en 2011 al 80.9 por ciento en 2021.





Eric S. Gordon
Director General

Miembros de la Junta Educativa

Anne E. Bingham
Presidenta de la Junta

Robert M. Heard Sr.
Vice-Presidente de la Junta

Louise P. Dempsey, Esq.
Sara Elaqaad, J.D.
Denise W. Link
Nigamanth Sridhar, Ph.D.
Lisa Thomas, Ph.D.
Kathleen C. Valdez, Esq.

Miembros Honorarios

Alex Johnson, Ph.D.
Laura Bloomberg, Ph.D.

Familias de CMSD, Amigos y Miembros de la comunidad:

Me alegro compartir el Calendario Académico del Distrito Escolar Metropolitano de Cleveland, una publicación que se envía por toda la ciudad para mantener informadas a las partes interesadas sobre las actividades y el progreso de CMSD.

Realizar progreso durante el año escolar 2021-22 no fue nada fácil. La pandemia que pensábamos que estaba bajo control siguió obstinadamente y sigue acechando en la sombra hasta hoy. Al regresar al aula los cinco días por semana el otoño pasado, nuestros estudiantes, familias y educadores lucharon contra la ansiedad, y, como resultado, la asistencia sufrió.

Pero, a pesar de los desafíos, perseveraron con la misma determinación y resistencia que había impulsado más de una década de avances bajo El Cleveland Plan, nuestro plan de acción para la reforma educativa. Ese espíritu nos está ayudando a cumplir la promesa que hice el verano pasado—aprovecharse de la pandemia como una oportunidad y salir de ella con una nueva forma de aprender, un sistema más justo y mejor para todos.

Nuestra visión del aprendizaje exige que midamos el progreso estudiantil basado en dominio de contenido y no solo el tiempo que el estudiante ha pasado en clase. Exige educación que puede ocurrir en cualquier lugar y en cualquier momento y que aborda el bienestar social, emocional y cultural del estudiante y le ofrece vías personalizadas al futuro.

Nuestra promesa es que, con CMSD, los estudiantes reciben más. Las páginas de este calendario ilustran y detallan lo qué significa: más alegría y aventura, más artes y música, más apoyo en nuestras escuelas y más recursos para preparar a los estudiantes para el futuro. En breve, más de las cosas que motivan a los estudiantes a aprender y que los inspiran a dar su máximo esfuerzo.

Lo anterior no habría sido posible sin el apoyo de una comunidad que cree firmemente en el valor de la educación. En 2019 su compromiso ayudó a lanzar Say Yes to Education Cleveland, una asociación que proporciona servicios de apoyo a nuestros estudiantes y familias y becas de matrícula a los graduados.

Gracias por su apoyo de una visión audaz que, sin duda, va a transformar nuestras escuelas públicas, la vida de sus hijos y nuestra región.

Atentamente,

Eric S. Gordon
Director General

“ Más aventura y alegría, más artes y música, más apoyo en nuestras escuelas y más recursos para preparar a los estudiantes para el futuro. ”



Nuestra visión de la educación en un mundo pospandémico

En busca de un sistema de educación más justo y mejor, CMSD desea que cada uno de nuestros aprendices—estudiantes tanto como educadores— se involucren individual y colectivamente con tareas académica e intelectualmente complejas—tareas que son dignas de su lucha productiva y que les brinden oportunidades auténticas para demostrar los conocimientos académicos y habilidades transferibles que hayan aprendido en un entorno alegre y aventurero.

Say Yes to Education proporciona:

- becas de matrícula equivalentes a hasta el valor total de la matrícula después de restar la asistencia federal y estatal a cualquier universidad pública o programa de certificación elegible para una Beca Federal Pell en Ohio y a más de cien universidades privadas a lo largo del país. Para ser elegible, el estudiante debe estar inscrito en una escuela secundaria de CMSD continuamente y residir en la Ciudad de Cleveland o el Distrito desde noveno grado hasta graduación.
- recursos integrales incluyendo mentores y servicios de apoyo familiar que ayudarán a eliminar los obstáculos al éxito.

Visite SayYesCleveland.org para aprender más.

SUPPORT SERVICES/
SCHOLARSHIPS



Giras en autobús a universidades con la Universidad para Padres de CMSD

En colaboración con College Now of Greater Cleveland

Las excursiones en autobús a las universidades con el programa Universidad para Padres les ofrecen a familias la oportunidad de vivir la experiencia universitaria con sus hijos. Durante las visitas, las familias se reúnen con representantes de admisión, recorren el campus a pie con un guía y hablan con estudiantes actuales. Además, aprenden sobre la FAFSA, el proceso de admisión a la universidad y los apoyos disponibles para ayudarlos a triunfar.

Se requiere la participación de padres o representantes. Estudiantes de CSMD en grados 8-12 únicamente.

Las giras están programadas en el otoño y la primavera. [ClevelandMetroSchools.org/FACE](https://www.clevelandmetroschools.org/FACE) | 216.838.FACE

Línea de 24 horas de seguridad y protección de CMSD

Está disponible las 24 horas del día, 7 días a la semana: 216.838.SAFE.

Aplicación de Alertas Anónimas

Reporte preocupaciones de seguridad. Descargue la aplicación en un teléfono inteligente o visite:

AnonymousAlerts.com/ClevelandMetroSD

- El sistema permite comunicaciones encriptadas anónimas unidireccionales o bidireccionales con personal del CMSD.
- Pueden agregar una captura de pantalla, foto o video al informe.

Oficina de Educación Preescolar y Alfabetismo

La Oficina de Educación Preescolar y Alfabetismo se esfuerza por apoyar a las escuelas, proporcionando una experiencia enriquecedora, centrada en el niño y apropiada para el desarrollo en todas las clases de Preescolar. Nuestro equipo apoya al personal de la escuela, familias y niños en las áreas de currículo, evaluación, operaciones preescolares, preparación para la escuela y la Garantía de Lectura de Tercer Grado de Ohio.

[ClevelandMetroSchools.org/EarlyEd](https://www.clevelandmetroschools.org/EarlyEd) | 216.838.0110

Humanware ofrece oportunidades de desarrollo profesional

Humanware ayuda a abordar las condiciones necesarias para el aprendizaje con el fin de proporcionar un ambiente educativo seguro, bien administrado, respetable, y apoyador. Los niños y adultos adquieren habilidades en conocimiento propio, manejo del comportamiento propio, conocimiento social, formación de relaciones, y toma de decisiones responsables.

Ejemplos de las estrategias de Humanware:

- Apoyo conductual positivo
- Utilización de los Centros de Planificación para enseñar estrategias para solucionar problemas
- Iniciativas anti-acoso y de mediación de conflicto
- Equipos de Apoyo al estudiante

[ClevelandMetroSchools.org/Humanware](https://www.clevelandmetroschools.org/Humanware)
216.838.0185/216.838.0152

Oficina de la Educación Multilingüe y Multicultural

Centro de Bienvenida Multilingüe y Multicultural
3145 West 46th Street, Cleveland, OH 44102
[ClevelandMetroSchools.org/Multilingual](https://www.clevelandmetroschools.org/Multilingual)
216.838.0140/216.838.6972

CMSD se compromete a proveer una educación de alta calidad a los aprendices de inglés y a proporcionar asistencia idiomática a los padres que son aprendices de inglés para programas escolares, actividades, el proceso de inscripción y oportunidades relacionadas a las opciones escolares. La Oficina de la Educación Multilingüe y Multicultural dirige la implementación del programa de enseñanza de lenguas extranjeras del Distrito.

Organizaciones de liderazgo de padres de familia

El Distrito Escolar Metropolitano de Cleveland está comprometido a mantener fuertes alianzas entre padres de familia y escuelas y a desarrollar y capacitar a padres líderes a través de organizaciones de padres de familia en nuestras escuelas. Las escuelas pueden optar por tener una organización de padres de familia de la escuela (SPO, por sus siglas en inglés) o un Comité Asesor de Padres de Familia (PAC, por sus siglas en inglés)

[ClevelandMetroSchools.org/FACE](https://www.clevelandmetroschools.org/FACE) | 216.838.FACE

Project ACT: apoyo para estudiantes sin hogar

Project ACT del CMSD asegura que los estudiantes sin hogar tengan acceso a la misma educación gratuita que reciben todos los estudiantes del Distrito.

Los facilitadores del Project ACT:

- trabajan para asegurar el éxito de cada niño y la continua participación en el sistema educativo.
- trabajan para cubrir las necesidades físicas, sociales, y emocionales de cada niño sin hogar.
- capacitan a los padres a apoyar las metas educativas de sus hijos

[ClevelandMetroSchools.org/ProjectACT](https://www.clevelandmetroschools.org/ProjectACT)

216.838.0210 | ProjectAct@ClevelandMetroSchools.org

Manténgase conectado con Transeo

Las escuelas de CMSD utilizan un software basado en la web conocido como Transeo, para ayudar a usted y a su hijo a navegar cursos de la secundaria, universidades y planes de carrera. Los estudiantes en grados 6-12 pueden iniciar una sesión de Transeo a través de Clever.

[ClevelandMetroSchools.org/Transeo](https://www.clevelandmetroschools.org/Transeo) | 216.838.0100

¡El Voluntariado hace la diferencia!

Las personas que trabajan como voluntarios en el Distrito Escolar Metropolitano de Cleveland ejercen un gran impacto en nuestros estudiantes, nuestras escuelas y nuestra ciudad. Para ser un voluntario de CMSD, favor de ponerse en contacto con la Oficina de Participación Familiar y Comunal.

[ClevelandMetroSchools.org/FACE](https://www.clevelandmetroschools.org/FACE) | 216.838.0337

¿Qué pasa cuando un estudiante falta a la escuela?

Cuando un estudiante falta a clases con frecuencia, es difícil ponerse al día. Tan pronto como en el Kinder, el ausentismo excesivo podrá causar que el estudiante no esté al nivel de grado.

Los datos muestran que faltar a 10 o más días de escuela:

- reducirá las calificaciones de lectura en un 12 por ciento.
- reducirá las calificaciones de matemática en un 15 por ciento
- reducirá las posibilidades del estudiante de permanecer encaminado a la graduación en un 34 por ciento.

Únase a nuestro llamamiento a que TODOS LOS ESTUDIANTES asistan a la escuela este año.

[Get2SchoolCleveland.com](https://www.get2schoolcleveland.com) | 216.838.0220

CON CMSD USTED *recibe más,* A CADA PASO DEL CAMINO

Desde aquí al futuro

Preescolar gratuito de alta calidad

Variedad de modelos educativos—artes, STEM, tecnología informática, ciencias y salud, medicina y mucho más

Planificación profesional para cada estudiante

Beca de Say Yes o credencial de la industria



TECNOLOGÍA

- Aparato para cada estudiante
- Acceso gratuito a Internet para familias que lo necesiten
- Sistema de información estudiantil de manejo sencillo
- Pantallas Clevertouch en cada aula
- Wifi en buses escolares
- Apoyo técnico



SALUD Y SEGURIDAD

- Profesional de enfermería en cada escuela
- Clínicas escolares y móviles
- Pruebas de detección de COVID



APOYOS DE SAY YES TO EDUCATION

- Becas de matrícula universitaria o de instituto profesional para estudiantes que viven dentro del Distrito y que están inscritos en una escuela secundaria de CMSD desde noveno grado hasta graduarse
- Servicios como asesoramiento legal y terapia de salud mental para ayudar a familias a superar obstáculos
- Programas extracurriculares en todas las escuelas



PACE (PLANIFICACIÓN Y EXPLORACIÓN PROFESIONAL)

- Orientación profesional comenzando en sexto grado
- Planes personalizados para todos los estudiantes
- Asociaciones industriales
- Mentores
- Experiencias en el lugar del trabajo



DEPORTES

- Transmisión en vivo de partidos
- Entrenamientos asistidos por cazatalentos universitarios
- Esports
- Campos de hierba artificial, gracias a los Cleveland Browns



APORTE DE FAMILIAS Y ESTUDIANTES

- Embajadores estudiantes y padres
- Comité asesor de estudiantes del Director General
- Cursos universitarios de la Universidad de Padres
- Encuestas buscando más retroalimentación de padres



- El programa de educación especial más grande del noreste de Ohio
- Apoyo multicultural, multilingüe
- Programa de aprendizaje socioemocional de Preescolar-12º
- Servicios para estudiantes sin hogar de Project ACT
- Instalaciones nuevas y renovadas
- Desayuno y almuerzo gratis para cada estudiante

THE CMSD EXPERIENCE *get* MORE

Contactos Frecuentes del CMSD

Información sobre el Regreso a Clases.....	216.838.3675
Servicio al Cliente (en inglés).....	216.838.0000
(en español).....	216.838.0001
Preescolar – Grado 3.....	216.838.0110
Plan de estudios y preparación escolar	
Educación Multilingüe Multicultural	216.838.6972
Defensor del Pueblo.....	216.838.0090
Linea Directa de Escuelas Seguras	216.838.SAFE
Seguridad y Protección – Emergencias	216.838.7777
Asistencia sin urgencia	216.838.0420
Oficina de Inscripción y Opciones Escolares	216.838.3675
Linea Directa para Transportación.....	216.838.4BUS

Conéctese con nosotros



clevemetrosd



CMSDCommunications



@CLEMetroSchools



ClevelandMetroSchools.org



Clevelandmetroschools



SAY YES
TO EDUCATION

CLEVELAND
sayyescleveland.org

SERVICIOS
DE APOYO/
BECAS

Visite **SayYesCleveland.org**
para aprender sobre las becas de SAY YES.

Departamento Académico.....	216.838.0100
Asistencia.....	216.838.0220
Junta Educativa.....	216.838.0030
Oficinas Administrativas	216.838.0000
Comunicaciones	216.838.0092
Servicio al Cliente	216.838.0279
Participación Comunal y Familiar	216.838.FACE
Voluntarios	
Servicios de Comida y Nutrición	216.838.0434
Linea Directa de Fraude (24/7).....	216.838.9999
Educación en el Hogar	216.838.0200
Humanware/SEL.....	216.838.0185 o 216.838.0152
Actividades Estudiantiles y Deportes Interescolares	216.838.0150
Centro de Bienvenida Multilingüe Multicultural	216.838.0140
	o 216.838.6980
Enfermería y Servicios de Salud	216.838.0153
Mentores Padres	216.838.0344
Nómina de Sueldos.....	216.838.4PAY
Project ACT	216.838.0210
Educación Especial	216.838.7733
• Educación para Dotados y Advanced Placement	216.838.0131
• Instrucción en el Hogar	216.838.0209
• Servicios Relacionados	
Terapia ocupacional y física.....	216.838.1962
Patología del lenguaje y audiolgía	216.838.2979
• Evaluación para Preescolar	216.838.1965
• Servicios Psicológicos.....	216.838.0280
• Centro de Retención de Expedientes.....	216.838.0203
Solicitudes de Copias de IEP o ETR	
Audiencias y Apelaciones de Estudiantes.....	216.838.0323
Apelaciones de Suspensión Permisos de Trabajo	
Departamento de Recursos Humanos.....	216.838.0040
Licencias Renuncias Contratos	
Expedientes Académicos (contactar la escuela.....	216.838.KIDS
de graduación) o llame	

Los deportes y las actividades extracurriculares mejoran la experiencia escolar

La participación en actividades interescolares y extracurriculares tiene un impacto positivo y directo en el rendimiento académico del estudiante, la asistencia, y el desarrollo personal y social.

Los estudiantes de CMSD en los grados 1-12 tienen acceso a un gran número de clubes, deportes competitivos y excursiones extracurriculares para satisfacer los diferentes intereses de cada estudiante.

Explore las diferentes opciones que ofrece su escuela para maximizar la experiencia académica de su hijo.

ClevelandMetroSchools.org/Athletics | 216.838.0150

Deportes Interescolares

6°, 7° y 8° Grados

- Atletismo (Masculino y Femenino)
- Baloncesto (Masculino y Femenino)
- Fútbol (Mixto)
- Vóleybol

Secundaria

- Atletismo (Masculino y Femenino)
- Baloncesto (Masculino y Femenino)
- Béisbol
- Boliche (Mixto)
- Campo a través (Masculino y Femenino)
- Fútbol Americano
- Fútbol (Mixto)
- Golf (Mixto)
- Lacrosse
- Lucha Libre
- Natación (Masculino y Femenino)
- Rugby
- Sóftbol
- Tenis (Masculino y Femenino)
- Vóleybol

Actividades Estudiantiles

1er a 5° Grados

- Excursiones extracurriculares no tradicionales
- Olimpiadas Especiales

6°, 7° 8° Grados

- Actividades intramuros
- Ajedrez
- Esports
- Olimpiadas Especiales
- Talleres de Cheerleader, Hi-Stepper/Danza

Escuela Secundaria

- Actividades intramuros
- Ajedrez
- Deporte de remo
- Deportes electrónicos
- Esgrima
- Levantamiento de potencia
- Olimpiadas Especiales
- Talleres de Cheerleader, Hi-Stepper/Dance e Instrucción Militar
- Vóleybol masculino





MÁS...alegría y aventura

Si queremos que los estudiantes abracen su experiencia educativa, tiene que ser desafiante, pertinente y digna de su lucha. La creación de un entorno lleno de alegría y aventura facilitará esta actitud.

Julio

*Escuelas que funcionan todo el año: Cleveland High School for Digital Arts, Davis Aerospace & Maritime High School, Downtown Education Center, John Adams College & Career Academy, Lincoln-West School of Global Studies, Lincoln-West School of Science & Health, MC'STEM, The School of One

**Escuelas con año escolar prolongado: Campus International K8, Campus International High School, Cleveland School of Architecture & Design, Cleveland School of Science & Medicine, Douglas MacArthur Girls' Leadership Academy, East Technical High School, Facing History New Tech, John F. Kennedy High School, Kenneth W. Clement Boys' Leadership Academy, New Tech West High School, Rhodes College & Career Academy, Rhodes School of Environmental Studies, Valley View Boys' Leadership Academy, Warner Girls' Leadership Academy, William Rainey Harper

DOMINGO							LUNES							MARTES							MIÉRCOLES							JUEVES							VIERNES							SÁBADO						
JUNIO 2022 D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30							AGOSTO 2022 D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31							 28 SERVICIOS DE APOYO/ BECAS ¡Becas de matrícula universitaria o de instituto profesional para graduados de CMSD! Visite SayYesCleveland.org para aprender más.							29 RECORDATORIO: ¡VERIFIQUE LA FECHA DE INICIO DE CLASES PARA SU ESCUELA SECUNDARIA DE CMSD! Para ser elegibles para una beca de Say Yes al graduarse, los estudiantes que ingresarán al 9º grado y aquellos residentes calificados DEBEN SER INSCRITOS ANTES DEL PRIMER DÍA DE LA ESCUELA.							30							1							2						
3							4 Día de la Independencia (Todas las instalaciones estarán cerradas)							5							6							7							8							9						
10							11							12							13							14							15							16						
17							18							19							20							21							22 Fin de programación de verano (Escuela secundaria)							23						
24 31							25							26							27							28							29 Fin de programación de verano (Preescolar-8º)							30						

Las fechas, días y ubicaciones puede que cambien.



MÁS...oportunidad de dar aporte

CMSD quiere oír su voz, a través de los departamentos de Participación Familiar y Comunal y el de Servicio al Cliente, encuestas y embajadores padres y estudiantes. El Comité Asesor de Estudiantes, compuesto de más de 400 estudiantes, ofrece aporte al Director General sobre temas importantes.

STUDENT ADVISORY COMMITTEE EVENT
@ WINDOWS ON THE RIVER

Agosto

*Escuelas que funcionan todo el año: Cleveland High School for Digital Arts, Davis Aerospace & Maritime High School, Downtown Education Center, John Adams College & Career Academy, Lincoln-West School of Global Studies, Lincoln-West School of Science & Health, MC'STEM, The School of One

**Escuelas con año escolar prolongado: Campus International K8, Campus International High School, Cleveland School of Architecture & Design, Cleveland School of Science & Medicine, Douglas MacArthur Girls' Leadership Academy, East Technical High School, Facing History New Tech, John F. Kennedy High School, Kenneth W. Clement Boys' Leadership Academy, New Tech West High School, Rhodes College & Career Academy, Rhodes School of Environmental Studies, Valley View Boys' Leadership Academy, Warner Girls' Leadership Academy, William Rainey Harper

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO
31	1 Primer día de clases Escuelas que funcionan todo el año* (Solo 9º grado) Mes Nacional de Concientización sobre la Vacunación	2 Primer día de clases Escuelas que funcionan todo el año* (Grados 10º, 11º, 12º)	3	4	5 Ceremonia de graduación de verano 6pm @ East Professional Center	6
7	8 Primer día de clases Escuelas con año escolar prolongado • Cleveland School of Architecture & Design, • Cleveland School of Science & Medicine • Downtown Education Center • The School of One	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18 Noche de Puertas Abiertas para escuelas secundarias que comienzan temprano Salida Temprana Reuniones de bienvenida	19	20
21	22 Primer día de clases Escuelas tradicionales y con año prolongado	23 Reunión de la Junta Educativa 6:30pm @ Robinson G. Jones	24	25	26 Primer día de Kinder Día de la Igualdad de la Mujer	27
28	29	30	31	1  SAY YES TO EDUCATION CLEVELAND sayyescleveland.org SERVICIOS DE APOYO/ BECAS ¡Becas de matrícula universitaria o de instituto profesional para graduados de CMSD! Visite SayYesCleveland.org para aprender más.	JULIO 2022 D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 29/31	SEPTIEMBRE 2022 D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

RECORDATORIO: ¡VERIFIQUE LA FECHA DE INICIO DE CLASES PARA SU ESCUELA SECUNDARIA DE CMSD!
Para ser elegibles para una beca de Say Yes al graduarse, los estudiantes que ingresarán al 9º grado y aquellos residentes calificados DEBEN SER INSCRITOS ANTES DEL PRIMER DÍA DE LA ESCUELA.

Las fechas, días y ubicaciones puede que cambien.

MÁS...deportes

Con transmisión en vivo de los partidos, entrenamientos asistidos por cazatalentos universitarios y más, la liga Senate está lista para competir. Además, la liga ha iniciado nuevos programas-como esports.



Septiembre

*Escuelas que funcionan todo el año: Cleveland High School for Digital Arts, Davis Aerospace & Maritime High School, Downtown Education Center, John Adams College & Career Academy, Lincoln-West School of Global Studies, Lincoln-West School of Science & Health, MC²STEM, The School of One

**Escuelas con año escolar prolongado: Campus International K8, Campus International High School, Cleveland School of Architecture & Design, Cleveland School of Science & Medicine, Douglas MacArthur Girls' Leadership Academy, East Technical High School, Facing History New Tech, John F. Kennedy High School, Kenneth W. Clement Boys' Leadership Academy, New Tech West High School, Rhodes College & Career Academy, Rhodes School of Environmental Studies, Valley View Boys' Leadership Academy, Warner Girls' Leadership Academy, William Rainey Harper

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO
<p>AGOSTO 2022</p> <p>D L M M J V S</p> <p>1 2 3 4 5 6</p> <p>7 8 9 10 11 12 13</p> <p>14 15 16 17 18 19 20</p> <p>21 22 23 24 25 26 27</p> <p>28 29 30 31</p>	<p>OCTUBRE 2022</p> <p>D L M M J V S</p> <p>1</p> <p>2 3 4 5 6 7 8</p> <p>9 10 11 12 13 14 15</p> <p>16 17 18 19 20 21 22</p> <p>23/30 24/31 25 26 27 28 29</p>	 <p>30</p> <p>SERVICIOS DE APOYO/ BECAS</p> <p>¡Becas de matrícula universitaria o de instituto profesional para graduados de CMSD! Visite SayYesCleveland.org para aprender más.</p>	31	1 Mes Nacional de Concienciación de la Asistencia	2 Primer día de Preescolar	3
4	5 Día del Trabajo (Todas las instalaciones estarán cerradas)	6	7	8	9	10
11 Día del Abuelo	12 Examen NWEA Grados 1-10 12 sept. - 7 oct.	13 Sesión de trabajo de la Junta 6:30pm @ East Clark	14 Noche de Puertas Abiertas de la secundaria (6 - 8 pm) Salida temprana (Excluyendo escuelas que funcionan todo el año*)	15 Noche de Puertas Abiertas de Preescolar-8 (6 - 8 pm) Salida temprana Mes de la Herencia Hispana 15 sept. - 15 oct.	16	17
18	19	20 Día Nacional de Registro de Votantes	21	22	23 Día de Desarrollo profesional (No hay clases)	24
25	26 Rosh Hashaná	27 Reunión de la Junta Educativa 6:30pm @ Sunbeam	28 Campeonato de tenis 1pm @ Jefferson Park (Todas las canchas)	29 Campeonato de fútbol 4pm @ Collinwood Athletic Complex	30 Día de Desarrollo profesional (Salida temprana) Campus International K-8, Douglas MacArthur GLA, Valley View BLA, Warner GLA	1



MÁS... artes y música

Las artes y música son esenciales—no se deberían considerar cosas extras, solo añadidas al día escolar cuando sea posible. Los estudiantes de CMSD pueden llegar temprano o quedarse después del horario escolar para participar en estas actividades. Además, estamos tomando pasos para comprar instrumentos musicales para cada escuela.

Octubre

*Escuelas que funcionan todo el año: Cleveland High School for Digital Arts, Davis Aerospace & Maritime High School, Downtown Education Center, John Adams College & Career Academy, Lincoln-West School of Global Studies, Lincoln-West School of Science & Health, MC*STEM, The School of One

**Escuelas con año escolar prolongado: Campus International K8, Campus International High School, Cleveland School of Architecture & Design, Cleveland School of Science & Medicine, Douglas MacArthur Girls' Leadership Academy, East Technical High School, Facing History New Tech, John F. Kennedy High School, Kenneth W. Clement Boys' Leadership Academy, New Tech West High School, Rhodes College & Career Academy, Rhodes School of Environmental Studies, Valley View Boys' Leadership Academy, Warner Girls' Leadership Academy, William Rainey Harper

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO
SEPTIEMBRE 2022 D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	NOVIEMBRE 2022 D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	 27 SAY YES TO EDUCATION CLEVELAND sayyescleveland.org SERVICIOS DE APOYO/ BECAS ¡Becas de matrícula universitaria o de instituto profesional para graduados de CMSD! Visite SayYesCleveland.org para aprender más.	28	29	30	1 Solicitudes de Say Yes y FAFSA disponibles a Seniors el 1º de oct. Mes de Solicitud Universitaria
2	3	4	5 Yom Kipur Día Nacional de Caminar a la Escuela	6	7 Día del desarrollo profesional para maestros de Kinder y Preescolar (No hay clases para estudiantes de Preescolar y Kinder)	8
9 Semana de prevención de incendios Semana nacional de almuerzo escolar	10 Día de la Raza Campeonato de campo a través de la liga Senate 4pm @ Wallace Lake	11 Campeonato de golf 10:30am @ Highland Hills Sesión de trabajo de la Junta 6:30pm @ Hannah Gibbons	12 Reuniones padres - maestros Kinder-8º 12:30 - 7:30pm (No hay clases para estudiantes K-8º) Campeonato de voleibol 5pm @ East Professional Center Receso de otoño de escuelas que funcionan todo el año* (Escuelas que funcionan todo el año estarán cerradas)	13 Reuniones padres - maestros Escuela secundaria 12:30 - 7:00pm (No hay clases para escuelas secundarias) Excluyendo escuelas que funcionan todo el año*	14 Receso de otoño Todas las escuelas estarán cerradas	15
16 Semana nacional de escuelas seguras Semana nacional de seguridad de autobuses escolares	17 Examen estatal de Ohio (OST) Solo grado 3 17-21 de oct.	18	19 Escuelas que funcionan todo el año* Semana de Instituto de Desarrollo Profesional(Personal se reporta, no hay escuela para estudiantes)	20	21 Fin del primer trimestre	22
23 30	Regreso a clases para escuelas que funcionan todo el año* Primer día del segundo trimestre PSAT 8/9 Solo Grado 9 Oct 24 - 28 Halloween	25 Reunión de la Junta Educativa 6:30pm @ Orchard PSAT/NMSQT - en papel Solo Grado 10	26	27	28	29

Las fechas, días y ubicaciones puede que cambien.

A photograph of several young students in a classroom. They are wearing blue and green headphones and are focused on using tablets. The background shows a colorful, patterned carpet and a blue wall. A green speech bubble contains text about technology access.

MÁS... tecnología

CMUSD proporciona un aparato a cada estudiante y acceso a Internet para las familias que lo necesiten. Hasta los buses escolares están equipados con wifi para que los estudiantes estén conectados donde quiera que estén.

Noviembre

*Escuelas que funcionan todo el año: Cleveland High School for Digital Arts, Davis Aerospace & Maritime High School, Downtown Education Center, John Adams College & Career Academy, Lincoln-West School of Global Studies, Lincoln-West School of Science & Health, MC²STEM, The School of One

**Escuelas con año escolar prolongado: Campus International K8, Campus International High School, Cleveland School of Architecture & Design, Cleveland School of Science & Medicine, Douglas MacArthur Girls' Leadership Academy, East Technical High School, Facing History New Tech, John F. Kennedy High School, Kenneth W. Clement Boys' Leadership Academy, New Tech West High School, Rhodes College & Career Academy, Rhodes School of Environmental Studies, Valley View Boys' Leadership Academy, Warner Girls' Leadership Academy, William Rainey Harper

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO																																																																																												
30	31	1 Nacional de la Herencia del Indígena estadounidense Mes de la Participación Familiar	2	3 Escuelas SECUNDARIAS que funcionan todo el año Reuniones padres - maestros (No hay clases para estudiantes de escuelas que funcionan todo el año)	4	5																																																																																												
6 Termina el tiempo de ahorro de luz (Retroceda el reloj por una hora y cambie las pilas de alarmas de incendio)	7	8 Jornada electoral Día de Desarrollo profesional (No hay clases)	9 Sesión de trabajo de la Junta 6:30pm @ Riverside	10	11 Día de los Veteranos (Todas las instalaciones estarán cerradas)	12																																																																																												
13	14	15	16	17 Campeonato de ajedrez 2pm @ East Professional Center (gimnasio)	18	19																																																																																												
20	21	22 Reunión de la Junta Educativa 6:30pm @ Halle	23 Receso del Día de Acción de Gracias (Todas las escuelas estarán cerradas/ las instalaciones se mantendrán abiertas)	24 Día de Acción de Gracias	25	26																																																																																												
27	28 Repeticiones de OST nov. 28 - dic. 16	29	30	1  SERVICIOS DE APOYO/ BECAS ¡Becas de matrícula universitaria o de instituto profesional para graduados de CMSD! Visite SayYesCleveland.org para aprender más.	<p>OCTUBRE 2022</p> <table border="1"> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td></tr> <tr><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr> <tr><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td></tr> <tr><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td></tr> <tr><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td></tr> <tr><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> <p>DICIEMBRE 2022</p> <table border="1"> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr> <tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr> <tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td></tr> </table>		D	L	M	M	J	V	S							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31						D	L	M	M	J	V	S						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
D	L	M	M	J	V	S																																																																																												
						1																																																																																												
2	3	4	5	6	7	8																																																																																												
9	10	11	12	13	14	15																																																																																												
16	17	18	19	20	21	22																																																																																												
23	24	25	26	27	28	29																																																																																												
30	31																																																																																																	
D	L	M	M	J	V	S																																																																																												
					1	2	3																																																																																											
4	5	6	7	8	9	10																																																																																												
11	12	13	14	15	16	17																																																																																												
18	19	20	21	22	23	24																																																																																												
25	26	27	28	29	30	31																																																																																												

Las fechas, días y ubicaciones puede que cambien.

A close-up photograph of a student wearing safety glasses and a blue t-shirt, focused on using a yellow and black power drill to work on a metal robot chassis. The student is leaning over the work, and the background is slightly blurred, showing other parts of the robot and possibly other students.

MÁS...proyectos prácticos

En un mundo que sigue girando cada vez más rápido y en el que la mayoría de la gente aprende mejor viendo y haciendo, los estudiantes de CMSD no son diferentes. Se emocionan con trabajos que crean, ven y sienten.

Diciembre

*Escuelas que funcionan todo el año: Cleveland High School for Digital Arts, Davis Aerospace & Maritime High School, Downtown Education Center, John Adams College & Career Academy, Lincoln-West School of Global Studies, Lincoln-West School of Science & Health, MC²STEM, The School of One

**Escuelas con año escolar prolongado: Campus International K8, Campus International High School, Cleveland School of Architecture & Design, Cleveland School of Science & Medicine, Douglas MacArthur Girls' Leadership Academy, East Technical High School, Facing History New Tech, John F. Kennedy High School, Kenneth W. Clement Boys' Leadership Academy, New Tech West High School, Rhodes College & Career Academy, Rhodes School of Environmental Studies, Valley View Boys' Leadership Academy, Warner Girls' Leadership Academy, William Rainey Harper

DOMINGO							LUNES							MARTES							MIÉRCOLES							JUEVES							VIERNES							SÁBADO													
NOVIEMBRE 2022							ENERO 2023														29							30							1							2							3						
D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	SERVICIOS DE APOYO/ BECAS ¡Becas de matrícula universitaria o de instituto profesional para graduados de CMSD! Visite SayYesCleveland.org para aprender más.							Día Mundial del SIDA							Día del desarrollo profesional Salida Temprana Campus International K-8, Douglas MacArthur GLA, Valley View BLA, Warner GLA																											
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	Sesión de trabajo de la Junta 6:30pm @ Wade Park							Campeonato de Esport 3-5pm							Día del desarrollo profesional para maestros de Kinder y Preescolar (No hay clases para estudiantes de Kinder y Preescolar)																											
8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	Reunión de la Junta Educativa 6:30pm @ Warner Girls Leadership Academy							Campeonato de ajedrez 2pm @ East Professional Center (gimnasio)																																		
15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21								Solsticio de invierno																																		
22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	Receso de invierno (Todas las escuelas estarán cerradas)																					Nochebuena																				
29	30	31					29	30	31																																														
4							5																																																
11							12																																																
18							19																																																
25							26																																																
Navidad							Día de Navidad (observado) (Todas las instalaciones estarán cerradas) Janucá							Kwanzaa							Receso de invierno (Todas las escuelas estarán cerradas)														Nochevieja																				

MÁS...planificación profesional

El nuevo programa de Planificación y Exploración Profesional, PACE, les presenta opciones profesionales a todos los estudiantes desde una edad temprana, y luego los ayuda a desarrollar un plan para alcanzar su objetivo. Los empleadores y otros socios comunitarios los ayudan a descubrir lo que requiere, a adquirir experiencia laboral y a conseguir empleos cualificados de alta demanda y bien pagados.

Enero

*Escuelas que funcionan todo el año: Cleveland High School for Digital Arts, Davis Aerospace & Maritime High School, Downtown Education Center, John Adams College & Career Academy, Lincoln-West School of Global Studies, Lincoln-West School of Science & Health, MC*STEM, The School of One

**Escuelas con año escolar prolongado: Campus International K8, Campus International High School, Cleveland School of Architecture & Design, Cleveland School of Science & Medicine, Douglas MacArthur Girls' Leadership Academy, East Technical High School, Facing History New Tech, John F. Kennedy High School, Kenneth W. Clement Boys' Leadership Academy, New Tech West High School, Rhodes College & Career Academy, Rhodes School of Environmental Studies, Valley View Boys' Leadership Academy, Warner Girls' Leadership Academy, William Rainey Harper

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO
1 Día del año nuevo Mes de apreciación de la Junta Educativa Kwanzaa	2 Día de Año Nuevo (observado) (Todas las instalaciones estarán cerradas)	3 Regreso a clases para Escuelas tradicionales/ con año prolongado**	4 Escuelas que funcionan todo el año* Semana PDI (Personal se reporta, no hay clases para estudiantes)	5	6 Escuelas tradicionales/de año prolongado** Fin del segundo trimestre Fin del primer semestre	7
8	9 Escuelas que funcionan todo el año* Semana PDI (Personal se reporta, no hay clases para estudiantes) Escuelas tradicionales/de año prolongado** Primer día del tercer trimestre/segundo semestre	10 Regreso a clases para escuelas que funcionan todo el año* Sesión de trabajo de la Junta 6:30pm @ Almira	11	12	13 Escuelas que funcionan todo el año* Fin del segundo trimestre Fin del primer semestre Día del Americano Coreano	14
15	16 Día de Martin Luther King Jr. (Todas las instalaciones estarán cerradas)	17 Escuelas que funcionan todo el año* Comienzo del tercer trimestre Día Nacional de la Sanación Racial	18	19	20	21
22 Año Nuevo chino (Año del Conejo)	23	24 Reunión de la Junta Educativa 6:30pm @ John Hay Campus	25	26 Campeonato de ajedrez 2pm @ East Professional Center (gimnasio) Campeonato de boliche 3pm @ Rollhouse Parma	27 Día de la Alfabetización familiar Día Internacional del Recuerdo del Holocausto	28
29	30	31	1	2  SERVICIOS DE APOYO/ BECAS ¡Becas de matrícula universitaria o de instituto profesional para graduados de CMSD! Visite SayYesCleveland.org para aprender más.	DICIEMBRE 2022 D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	FEBRERO 2023 D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28

Las fechas, días y ubicaciones puede que cambien.

PDI=Instituto de Desarrollo Profesional

Calendario de reuniones de la Junta de 2023 pendiente a la hora de imprimir este calendario. Revise la página web del Distrito para el calendario de reuniones de la Junta.



MÁS...diversidad

Alrededor del 13 por ciento de nuestros estudiantes son aprendices de inglés y proporcionamos servicios de apoyo en doce idiomas. La International Newcomers Academy de CMSD, para estudiantes de Preescolar-12º, proporciona apoyo a estudiantes inmigrantes y refugiados.

Febrero

*Escuelas que funcionan todo el año: Cleveland High School for Digital Arts, Davis Aerospace & Maritime High School, Downtown Education Center, John Adams College & Career Academy, Lincoln-West School of Global Studies, Lincoln-West School of Science & Health, MC'STEM, The School of One

**Escuelas con año escolar prolongado: Campus International K8, Campus International High School, Cleveland School of Architecture & Design, Cleveland School of Science & Medicine, Douglas MacArthur Girls' Leadership Academy, East Technical High School, Facing History New Tech, John F. Kennedy High School, Kenneth W. Clement Boys' Leadership Academy, New Tech West High School, Rhodes College & Career Academy, Rhodes School of Environmental Studies, Valley View Boys' Leadership Academy, Warner Girls' Leadership Academy, William Rainey Harper

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO																																																																																																			
29	30	31	1 Mes de la Historia Afroamericana Campeonato de natación 5pm	2	3 Día de trabajo profesional para preescolar (No hay clases para estudiantes de preescolar)	4																																																																																																			
5	6	7 Sesión de trabajo de la Junta 6:30pm @ William Rainey Harper	8 Reuniones padres-maestros Kinder-8 Salida temprana Campeonato de baloncesto femenino/masculino de la secundaria División "Erie" @ Rocket Mortgage Field House	9 Reuniones padres-maestros de la escuela secundaria Salida temprana para estudiantes	10 Campeonato de baloncesto femenino/masculino de la secundaria División Lake @ Rocket Mortgage Field House	11 Campeonato de lucha libre 10am @ John Adams High School																																																																																																			
12	13	14 Día de San Valentín	15	16	17 Día de desarrollo profesional para el personal (No hay clases para estudiantes) Día de los actos espontáneos de bondad	18																																																																																																			
19	20 Día de los Presidentes (Todas las instalaciones estarán cerradas)	21	22 Miércoles de Ceniza	23 Campeonato de ajedrez 2pm @ East Professional Center (gimnasio)	24	25																																																																																																			
26	27	28 Reunión de la Junta Educativa 6:30pm @ George Washington Carver	1	2  SERVICIOS DE APOYO/ BECAS ¡Becas de matrícula universitaria o de instituto profesional para graduados de CMSD! Visite SayYesCleveland.org para aprender más.	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="7">ENERO 2023</th> <th colspan="7">MARZO 2023</th> </tr> <tr> <th>D</th><th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> <th>D</th><th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th><th>S</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td> </tr> <tr> <td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td> <td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td> </tr> <tr> <td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td> <td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td> </tr> <tr> <td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td> <td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td> </tr> <tr> <td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td> <td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td> </tr> </tbody> </table>		ENERO 2023							MARZO 2023							D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	1	2	3	4	5	6	7					1	2	3	4	8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11	15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18	22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25	29	30	31					26	27	28	29	30	31	
ENERO 2023							MARZO 2023																																																																																																		
D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S																																																																																												
1	2	3	4	5	6	7					1	2	3	4																																																																																											
8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11																																																																																												
15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18																																																																																												
22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25																																																																																												
29	30	31					26	27	28	29	30	31																																																																																													

Las fechas, días y ubicaciones puede que cambien.

Calendario de reuniones de la Junta de 2023 pendiente a la hora de imprimir este calendario. Revise la página web del Distrito para el calendario de reuniones de la Junta.



MÁS ...programas extracurriculares

Gracias a ayuda de Say Yes Cleveland, todas las escuelas del Distrito ofrecen servicios de tutoría, artes, y otras actividades extracurriculares que apoyan a los estudiantes, enriqueciendo sus vidas en un entorno seguro.

Marzo

*Escuelas que funcionan todo el año: Cleveland High School for Digital Arts, Davis Aerospace & Maritime High School, Downtown Education Center, John Adams College & Career Academy, Lincoln-West School of Global Studies, Lincoln-West School of Science & Health, MC'STEM, The School of One

**Escuelas con año escolar prolongado: Campus International K8, Campus International High School, Cleveland School of Architecture & Design, Cleveland School of Science & Medicine, Douglas MacArthur Girls' Leadership Academy, East Technical High School, Facing History New Tech, John F. Kennedy High School, Kenneth W. Clement Boys' Leadership Academy, New Tech West High School, Rhodes College & Career Academy, Rhodes School of Environmental Studies, Valley View Boys' Leadership Academy, Warner Girls' Leadership Academy, William Rainey Harper

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO
FEBRERO 2023 D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	ABRIL 2023 D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	28	1	2	3	4
		Purim	Mes Nacional de la Historia de la Mujer	Celebración Read Across America Cumpleaños del Dr. Seuss	Día de desarrollo profesional del personal (Salida temprana) Campus International K-8, Douglas MacArthur GLA, Valley View BLA, Warner GLA	
5	6	Campeonato de pista cubierta 3:30pm @ Spire Institute	8	9	10	11
12	13	Día de Pi	15	16	17	18
Inicio del horario de ahorro de energía (Adelante el reloj por una hora y cambie las pilas de alarmas de incendio)		Sesión de trabajo de la Junta 6:30pm @ O.H. Perry			Día de San Patricio Fin del tercer trimestre	
19	20	21	22	23	24	25
	Primer día de primavera		Comienzo de Ramadán			
			Receso de primavera (Las escuelas estarán cerradas)			
26	27	28	29	30	31	1
	Escuelas tradicionales y con año prolongado** Regreso a clases Primer día del cuarto trimestre	Reunión de la Junta Educativa 6:30pm @ Garrett Morgan Campus	Día Nacional de los Veteranos de la Guerra de Vietnam			
			Escuelas que funcionan todo el año* Semana PDI (Personal se reporta, No hay escuela para los estudiantes)			
					 SAYYES TO EDUCATION CLEVELAND sayyescleveland.org SERVICIOS DE APOYO/ BECAS ¡Becas de matrícula universitaria o de instituto profesional para graduados de CMSD! Visite SayYesCleveland.org para aprender más.	

Las fechas, días y ubicaciones puede que cambien.

PDI=Instituto de Desarrollo Profesional

Calendario de reuniones de la Junta de 2023 pendiente a la hora de imprimir este calendario. Revise la página web del Distrito para el calendario de reuniones de la Junta.

A photograph of a woman and two young girls sitting at a wooden table in a classroom, looking at a tablet. The woman is smiling and looking at the tablet. The girls are looking at the tablet with interest. The background shows a classroom with bookshelves and other students.

MÁS...apoyos para estudiantes y familias

Cada escuela cuenta con un profesional de salud como también un especialista en apoyo familiar de Say Yes Cleveland. Con el fin de ayudar a estudiantes y familias de superar obstáculos a éxito, esta persona arregla servicios de apoyo de salud mental, asesoramiento legal y más. Además, hay cientos de voluntarios que sirven de tutores y mentores a nuestros estudiantes.

Abril

*Escuelas que funcionan todo el año: Cleveland High School for Digital Arts, Davis Aerospace & Maritime High School, Downtown Education Center, John Adams College & Career Academy, Lincoln-West School of Global Studies, Lincoln-West School of Science & Health, MC'STEM, The School of One

**Escuelas con año escolar prolongado: Campus International K8, Campus International High School, Cleveland School of Architecture & Design, Cleveland School of Science & Medicine, Douglas MacArthur Girls' Leadership Academy, East Technical High School, Facing History New Tech, John F. Kennedy High School, Kenneth W. Clement Boys' Leadership Academy, New Tech West High School, Rhodes College & Career Academy, Rhodes School of Environmental Studies, Valley View Boys' Leadership Academy, Warner Girls' Leadership Academy, William Rainey Harper

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO																																																																																				
<p>MARZO 2023</p> <table border="1"> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td></tr> <tr><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td></tr> <tr><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td></tr> <tr><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td></tr> </table>	D	L	M	M	J	V	S			1	2	3	4		5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		<p>MAYO 2023</p> <table border="1"> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td></tr> <tr><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td></tr> <tr><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td></tr> <tr><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td></tr> </table>	D	L	M	M	J	V	S			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			 <p>28</p> <p>SERVICIOS DE APOYO/ BECAS</p> <p>¡Becas de matrícula universitaria o de instituto profesional para graduados de CMSD! Visite SayYesCleveland.org para aprender más.</p>	29	30	31	<p>1</p> <p>Día de los Inocentes Mes Nacional de la Herencia Árabe</p>
D	L	M	M	J	V	S																																																																																				
		1	2	3	4																																																																																					
5	6	7	8	9	10	11																																																																																				
12	13	14	15	16	17	18																																																																																				
19	20	21	22	23	24	25																																																																																				
26	27	28	29	30	31																																																																																					
D	L	M	M	J	V	S																																																																																				
		1	2	3	4	5																																																																																				
6	7	8	9	10	11	12																																																																																				
13	14	15	16	17	18	19																																																																																				
20	21	22	23	24	25	26																																																																																				
27	28	29	30	31																																																																																						
<p>2</p> <p>Domingo de Ramos</p>	3	4	<p>5</p> <p>Escuelas que funcionan todo el año* Semana PDI (Personal se reporta, No hay escuela para los estudiantes)</p>	6	<p>7</p> <p>Viernes Santo (Todas las instalaciones estarán cerradas)</p>	8																																																																																				
<p>9</p> <p>Domingo de Pascua</p>	<p>10</p> <p>Tradicionales Escuelas con año escolar prolongado** Regreso a clases</p> <p>*Escuelas que funcionan todo el año* Instituto de Desarrollo Profesional (Personal se reporta, no hay escuela para estudiantes)</p>	<p>11</p> <p>Regreso a clases para escuelas que funcionan todo el año*</p> <p>Examen estatal de Ohio (OST) 11-28 de abr.</p> <p>Sesión de trabajo de la Junta 6:30pm @ Harvey Rice</p>	<p>12</p> <p>Pascua judía</p>	13	<p>14</p> <p>Competencia de Cheerleading Competencia de Hi-Stepper/ Instrucción militar 6 pm @ East Professional Center</p>	<p>15</p> <p>Maralyn West Competencia de atletismo por invitación 11am @ Collinwood Athletic Complex</p>																																																																																				
<p>16</p> <p>Pascua Ortodoxa</p>	17	<p>18</p> <p>Yom Hashoá (Día del Recuerdo del Holocausto)</p>	19	20	<p>21</p> <p>Día de desarrollo profesional de maestros de Kínder y Preescolar (No hay clases para estudiantes de preescolar y Kínder)</p> <p>Fin de Ramadán Comienzo de Eid al Fitr</p>	<p>22</p> <p>Día de la Tierra</p>																																																																																				
<p>23</p> <p>30</p>	<p>24</p> <p>Examen Estatal de Ohio (OST) 24 abr. - 12 mayo</p>	<p>25</p> <p>Reunión de la Junta Educativa 6:30pm @ Max Hayes High School</p>	<p>26</p> <p>Reuniones padres - maestros Salida temprana para estudiantes</p> <p>Repeticiones del SAT-Grado 11 (Clase de 2024)</p>	27	<p>28</p> <p>Competencia de Hi-Stepper/ Instrucción militar 6pm @ East Professional Center</p>	29																																																																																				

Las fechas, días y ubicaciones puede que cambien.

PDI=Instituto de Desarrollo Profesional

Calendario de reuniones de la Junta de 2023 pendiente a la hora de imprimir este calendario. Revise la página web del Distrito para el calendario de reuniones de la Junta.



MÁS...opciones

Las familias de CMSD pueden escoger la escuela de su hijo y tenemos una variedad de modelos educativos que sean atractivos a estudiantes con varios intereses. Escoja entre opciones como ciencias informáticas, las artes, artes digitales, medicina, estudios globales, marítima y aeroespacial, Bachillerato Internacional, escuelas de un solo sexo y más.

Mayo

*Escuelas que funcionan todo el año: Cleveland High School for Digital Arts, Davis Aerospace & Maritime High School, Downtown Education Center, John Adams College & Career Academy, Lincoln-West School of Global Studies, Lincoln-West School of Science & Health, MC*STEM, The School of One

**Escuelas con año escolar prolongado: Campus International K8, Campus International High School, Cleveland School of Architecture & Design, Cleveland School of Science & Medicine, Douglas MacArthur Girls' Leadership Academy, East Technical High School, Facing History New Tech, John F. Kennedy High School, Kenneth W. Clement Boys' Leadership Academy, New Tech West High School, Rhodes College & Career Academy, Rhodes School of Environmental Studies, Valley View Boys' Leadership Academy, Warner Girls' Leadership Academy, William Rainey Harper

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO																																																																																				
30	1 Día nacional de decisiones universitarias Mes de la Herencia Haitiana Mes de la Herencia Judía estadounidense Semana nacional del Maestro Mes de la Herencia de los asiático-americanos e isleños del Pacífico	2	3	4	5 Cinco de Mayo Día de desarrollo profesional (Salida Temprana) Campus International K-8, Douglas MacArthur GLA, Valley View BLA, Warner GLA	6 Día Nacional de la Enfermería																																																																																				
7	8 Campeonato afuera Kinder-8° "Eleanor Montgomery" 4pm @ Collinwood Athletic Complex	9 Competición de atletismo de la secundaria "Jesse Owens" 3:30pm @ Collinwood Athletic Complex Sesión de trabajo de la Junta 6:30pm @ Garfield	10	11 Campeonato de tenis 1pm-6:30 pm @ Jefferson Park, Todas las canchas	12	13 Rock Your World with STEAM																																																																																				
14 Día de la Madre	15	16	17	18	19	20 Día de las Fuerzas Armadas																																																																																				
21	22	23 Reunión de la Junta Educativa 6:30pm @ John Marshall Campus	24 Campeonato de levantamiento de potencia 10am	25	26	27																																																																																				
28	29 Día de los Caídos (Todas las instalaciones estarán cerradas)	30	31	1  SERVICIOS DE APOYO/ BECAS ¡Becas de matrícula universitaria o de instituto profesional para graduados de CMSD! Visite SayYesCleveland.org para aprender más.	<p>ABRIL 2023</p> <table border="1"> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td></tr> <tr><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr> <tr><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td></tr> <tr><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td></tr> <tr><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td></tr> </table> <p>JUNIO 2023</p> <table border="1"> <tr><td>D</td><td>L</td><td>M</td><td>M</td><td>J</td><td>V</td><td>S</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1 2 3</td></tr> <tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr> <tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr> <tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td></tr> </table>		D	L	M	M	J	V	S							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	D	L	M	M	J	V	S							1 2 3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
D	L	M	M	J	V	S																																																																																				
						1																																																																																				
2	3	4	5	6	7	8																																																																																				
9	10	11	12	13	14	15																																																																																				
16	17	18	19	20	21	22																																																																																				
23	24	25	26	27	28	29																																																																																				
D	L	M	M	J	V	S																																																																																				
						1 2 3																																																																																				
4	5	6	7	8	9	10																																																																																				
11	12	13	14	15	16	17																																																																																				
18	19	20	21	22	23	24																																																																																				
25	26	27	28	29	30																																																																																					

Las fechas, días y ubicaciones puede que cambien.

MÁS...oportunidad

Los estudiantes comienzan su camino educativo asistiendo Preescolares altamente calificados y gratuitos. A lo largo del camino, el programa de planificación profesional, PACE, los ayuda a planear sus futuros. Al graduarse, los estudiantes pueden aprovecharse de las becas de Say Yes to Education que cubren hasta el valor total de matrícula universitaria o de un programa profesional, después de restar asistencia federal y estatal.



DAVIS AEROSPACE & MARITIME HIGH SCHOOL GRADUATION
@ CLEVELAND HOPKINS INTERNATIONAL AIRPORT

Junio

*Escuelas que funcionan todo el año: Cleveland High School for Digital Arts, Davis Aerospace & Maritime High School, Downtown Education Center, John Adams College & Career Academy, Lincoln-West School of Global Studies, Lincoln-West School of Science & Health, MC²STEM, The School of One

**Escuelas con año escolar prolongado: Campus International K8, Campus International High School, Cleveland School of Architecture & Design, Cleveland School of Science & Medicine, Douglas MacArthur Girls' Leadership Academy, East Technical High School, Facing History New Tech, John F. Kennedy High School, Kenneth W. Clement Boys' Leadership Academy, New Tech West High School, Rhodes College & Career Academy, Rhodes School of Environmental Studies, Valley View Boys' Leadership Academy, Warner Girls' Leadership Academy, William Rainey Harper

DOMINGO							LUNES							MARTES							MIÉRCOLES							JUEVES							VIERNES							SÁBADO													
MAYO 2023							JULIO 2023							AGOSTO 2023							31							1							2							3													
D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S																																			
1	2	3	4	5	6							1	1	2	3	4	5																																						
7	8	9	10	11	12	13	2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12																																			
14	15	16	17	18	19	20	9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19																																			
21	22	23	24	25	26	27	16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26																																			
28	29	30	31				²³ / ₃₀	²⁴ / ₃₁	25	26	27	28	29	27	28	29	30	31																																					
4							5							6							7							8							9							10													
							Último día de clases <i>(Excluyendo las escuelas que funcionan todo el año* y con año prolongado**)</i> (excepto las escuelas New Tech) Fin del cuarto trimestre/ Fin del segundo semestre																																																
11							12							13							14							15							16							17													
							Último día de clases para escuelas c/año prolongado** <i>*Excluye Escuelas que comienzan temprano</i>							Sesión de trabajo de la Junta 6:30pm @ Willson							Día de la bandera																																		
18							19							20							21							22							23							24													
Día del Padre							Juneteenth (Día de la emancipación) (Todas las instalaciones estarán cerradas)							Solsticio de verano Último día de clases Escuelas que comienzan temprano • Cleveland School of Science & Medicine • Cleveland School of Architecture & Design • Downtown Education Center • The School of One														Último día de clases para estudiantes en escuelas que funcionan todo el año*																											
25							26							27							28							29							30							1													
														Reunión de la Junta Educativa 6:30pm @ Waverly																																			 SAY YES TO EDUCATION CLEVELAND sayyescleveland.org SERVICIOS DE APOYO/ BECAS ¡Becas de matrícula universitaria o de instituto profesional para graduados de CMSD! Visite SayYesCleveland.org para aprender más.						

Las fechas, días y ubicaciones pueden que cambien.



1111 Superior Avenue E, Suite 1800
Cleveland, Ohio 44114

Nonprofit Org.
U.S. Postage
Paid
Cleveland, OH
Permit #1004



Distrito Escolar Metropolitano de Cleveland

Calendario Académico 2022-23